



Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

Baumusterzulassung nach ADR/RID / Type approval according to ADR/RID

Zertifikat-Nr.: **0036-092-14 Rev. 0**  
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 2017-11-02

Name und Anschrift des Antragstellers:  
Name and Postal Address of Applicant: Andrex-Dabrowski Sp.J.  
Brzyscie 35,  
PL – 39-307 Gawluszowice

Hiermit wird bescheinigt, dass der unten spezifizierte Typ die technischen Anforderungen des ADR/RID 2013 erfüllt. / We herewith certify that the type specified below meets the technical requirements of ADR/RID 2013.

Prüfbericht Nr.: P-1774/IS/2014 vom/dated 16.10.2014  
Test Report No.: von / of TÜV SÜD Polska Sp. z.o.o.

Typ, Norm, Zeichnung, Revision, Datum  
Type, Standard, Drawing, Revision, Date Kugelhahn als 2. Absperrereinrichtung **EN 14432:2006**  
für Tanks / ball valve as 2<sup>nd</sup> closure equipment of  
Tanks  
Drawing: 100.3k.000.B1.10-16.ADR, Rev.-,  
dated 2014-08-05;  
DN = 100, MWP = 16 bar  
(Anlage / Enclosure)

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant Andrex-Dabrowski Sp.J.  
Brzyscie 35,  
PL – 39-307 Gawluszowice

Anmerkung: Da ADR/RID keine geeignete Norm für Gase referenzieren und die EN 14432:2006 nur Flüssigkeiten abdeckt muss der Geltungsbereich dieses Zertifikates formell auf Flüssigkeiten beschränkt werden.

Remark: As ADR/RID do not refer to a fitting standard for gases and EN 14432:2006 only refers to liquids the scope of this certificate has to be limited to liquids for formal reasons.

(Ort, Datum)  
(Location, Date)

München, 2014-11-03

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Dampf- und Drucktechnik  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1429  
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810  
www.tuev-sued.de

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Inspection Body Xa / Notified Body 0036



Tim Faber



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-IS-14153-02-03